L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

BUREAUX: rue de Chartres No. 73. NOUVELLE-ORLEANS, DIMANCHE MATIN. 24 JUILLET 1892. 65me Année

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux: 73 rue de Chartres

Dufour & Donnet, Propriétaires-Editeurs.

Entered at the Post Office at New Orleans, La. Second-Class Matter.

NOUVELLE-ORLEANS. DIMANCHE, 24 JUILLET 1892.

PRIX DE L'ABONNEMENT.

ÉDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$12 00
Six mois	6 00
Trois mois	3 00
Un mois	1 00

On s'abonne aussi, à la semaine, avec les porteurs.

ÉDITION HEBDOMADAIRE.

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00
Trois mois	75

Pour les petites annonces de Demandes Ventes et Locations, etc. qui se soldent au prix réduit de 10 cts la ligne, voir la 2e page.

KERVILAHOUEN.

Kervilahouen est un petit village de douze feux à peine, situé sur un chemin qui va se perdant dans la lande, à cinq cents mètres de la côte Ouest de Belle-Isle, habité par des pilotes et des pêcheurs seulement. Les maisons y sont très propres et toutes blanches, les hommes magnifiques et forts. Sur le pas des portes, des goëlands à l'air sacerdotal se tiennent immobiles en des poses hiératiques, et les corneilles au bec et aux pattes plus rouges que du corail viennent, confiantes, se mêler aux enfants qui jouent, aux poules qui rôdent, picorant la paille des meules. Tout près du village, à droite, le phare de Belle-Isle dresse dans le ciel son énorme fût de granit, pareil à une colonne triomphale.

Des champs bien cultivés, une lande rase, sans un arbre, toute rouge de bruyères veloutées et rousses, séparent Kervilahouen de la mer, cette mer formidable et retentissante que, dans les Guides, on appelle la mer Terrible. Terrible en effet, plus terrible qu'en aucun endroit sauvage de la sauvage Bretagne, plus impressionnante à regarder, plus magnifique d'horreur que celles qui s'acharnent contre les blocs noircis de la pointe du Raz, contre les rochers jaunes du Beuzec et les rochers sanglants de Ploumanac'h. On l'entend qui gronde, qui s'engouffre avec des fracas épouvantables dans les grottes qu'elle-même a creusées, et la terre est toute remuée par cette voix colère.

Quand j'arrival à Kervilahouen, le village était en deuil et des femmes pleuraient.

—C'est, me dit le conducteur, que Garrec est mort.... Et c'était un rude gars que Garrec. On l'aimait ici, on en était fier.... Ah! le pauvre diable!

Je demandai qui était ce Garrec.

—Un pilote, monsieur, tout simplement! Et un des plus vaillants du pays! Voilà quatre ans qu'il avait fini son congé de l'Etat, un an, à peine, qu'il avait passé ses examens de pilote!.... Et tenez, justement il venait de se marier avec une grande et brave fille de Bangor, le village dont vous apercevez le clocher, au-dessus des champs, à votre gauche.... Non, ça n'est pas de chance, bien sûr!

—Et comment est-il mort?

—Comme ils meurent tous, ou à peu près....Ici, il n'y a pour ainsi dire que des pilotes; ici, et puis à Envague, et puis à Vazeilles, et puis à Donan!.... Et dans chaque maison il y a des choses bien tristes, allez, monsieur! C'est un rude métier que celui de pilote! très rude....Ils s'en vont tous à tour de rôle, au large, chercher les grands navires pour les entrer en rivière....Vous n'avez jamais navigué sur les bateaux-pilotes?... Non?....Ah! dame, c'est de fameux bateaux, solides, qui tiennent la mer comme des poissons. Ça mesure dix-huit mètres, ça cale 12 pieds, et puis c'est gréé.... Rien ne manque, là dedans! Il faut ça, voyez vous, parce qu'ils sortent par tous les temps, et que ça ne fainéantise point dans les ports et dans les rades!.... Toujours sur mer, ils bravent la tempête aussi crânement que les godes et les cravants!.... C'est gentil de voir comme ils se comportent à la lame!.... Avant-hier, c'était le tour de Garrec de marcher. Il y a des choses bien curieuses, pas vrai?.... Figurez-vous que, avant qu'il ne s'embarque, nous avions bu un coup ensemble, avec Variste; et il était gai, il chantait.... Pourtant il y avait dans le ciel un *œil de cochon*, et ça l'embêtait.

—Qu'est-ce que c'est qu'un *œil de cochon*, mon brave? demandai-je.

—Nous appelons ainsi les arcs-en-ciel.... Vous savez bien, c'est rouge, jaune, et puis de toutes les couleurs; ça fait comme un grand rond.... Eh bien, c'est un œil de cochon.

Il reprit:

—La mer était méchante, une houle à tout casser, et une sacrée brise de suroit qui allait toujours fraîchissant.... Il ventait trois ris, quoi!.... Mais c'est pas l'embarras, ils en voient de plus rudes que ça!.... Le bateau fatiguait tout de même... On avait amené la brigantine, et il filait sur sa foce.... Un roulis de cinquante mille diables, et des paquets de mer!.... Ah je vous assure que ça le nettoyait, le pont, et qu'il n'y avait pas beaucoup de poussière dessus!.... Voilà qu'on signale un vapeur.... Attention!.... Comme il y avait aussi dans les parages, un pilote de Saint Nazaire, il s'agissait de causer le premier au capitaine, parce que c'est celui qui cause le premier qui est le bon. Ils font souvent de ces courses-là, entre eux....On dirait quelquefois des régates.... C'est la concurrence, comme de juste.... Portugal, le patron, est un marin de première. Il brûle la politesse à ceux de Saint-Nazaire, et en deux bordées il attrape le navire.... il avait fallu virer de bord, et dame, on avait trouvé les vents droits de bout vous comprenez?.... L'accostage n'était pas facile à cause de la mer qui était grosse, et la lame poussait le pilote contre le vapeur si fort que deux défenses s'étaient rompues.... Enfin, à force de trimer de la gaffe, de l'aviron, on finit par accoster.—Presse-toi, dit Portugal à Garrec, nous ne pouvons pas rester comme ça. En même temps, on avait jeté un filin, et voilà Garrec qui grimpe, hissé contre le bordage.... Malheur! comment ça s'est fait?.... On ne le sait pas.... Garrec largue le filin et tombe. Aussitôt une lame refoule le bateau-pilote violemment, et Garrec se trouve presque écrasé entre les deux bateaux.... — Nom de nom! jure Portugal! A toi, Théophile, empoigne le filin et hisse!.... On avait repêché Garrec. Il avait la poitrine broyée, un bras cassé, du sang plein la figure.... Il n'était point mort, parce qu'il dit: "Non, c'est mon tour.... qu'on me hisse à bord!...... C'est rien ce que j'ai!...." C'était son droit.... On le hissa....Mais arrivé sur le pont il s'évanouit.... Au bout d'une minute il rouvrit les yeux.... On le coucha sur un matelas, près de la barre.... "Mon ami, lui dit le capitaine, vous êtes trop malade.... Il me faut un autre pilote!...." Trop malade! répondit Garrec d'une voix faible!.... J'ai bien assez de vie pour rentrer à Saint Nazaire!.... Et puis, je suis maître ici!.... Attention" Il commanda la manœuvre, toujours étendu sur son matelas où le sang faisait de larges tâches rouges.... Le chirurgien s'approcha de lui, et voulut panser ses plaies: "Non, refusa Garrec.... à Saint-Nazaire!.... La barre à tribord, nom de nom!" Trois heures après, le vapeur entrait dans le bassin de Saint Nazaire. Le capitaine ordonna qu'on transportât le brave pilote dans sa chambre, et le chirurgien s'approcha du blessé pour la seconde fois: "C'est pas la peine, major, répondit Garrec.... Laissez moi tranquille.... Je suis fichu....!" Le soir même il mourait.

Et le bonhomme, désignant du doigt un groupe de matelots qui regardaient mélancoliquement la mer, dont les vagues balancées, blanchissaient au loin:

—Ils sont tous comme ça ici, me dit-il....

OCTAVE MIRBEAU.

Le plus violent mal de tête est infailliblement apaisé par le Preston's Hed Ake; c'est l'effet garanti du remède. Il ne guérit pas tout; il n'est bon que pour les maux de tête. Il vaut son poids d'or. *Faites en l'essai.*

La prétendue Révolution Cubaine.

Nous avons les oreilles rabattues, depuis quelques jours, des bruits s'armants qui courent sur l'île de Cube. Des Cubains, établis aux Etats Unis, voudraient réveiller dans l'île de Cube, l'esprit révolutionnaire. Dans ce but, ils prépareraient une expédition qui débarquerait dans l'île et la déclarerait indépendante.

Si nous sommes bien informés, il n'y aurait rien de vrai dans toutes ces rumeurs; elles ne seraient même pas de source Cubaine; elles seraient d'origine purement espagnole; elles rentrent bien, d'ailleurs, dans la tradition chère aux hommes d'Etat de ce pays, en ce qui concerne la Perle des Antilles.

Voici, au fond, ce dont il s'agit. Nous n'approuvons ni ne condamnons; nous nous bornons à constater.

Tout le mal vient du traité de réciprocité conclu entre l'Espagne et les Etats-Unis, et dont l'île de Cube a considérablement à souffrir. Les Etats-Unis n'ayant pas voulu admettre les tabacs de cette île dans le traité, l'Union est un marché complètement perdu pour eux.

D'un autre côté, l'Espagne par suite de ce même traité où elle a, elle même, plus à perdre qu'à gagner, voyant ses recettes diminuer, a cherché un expédient pour combler le déficit; elle l'a trouvé dans une taxe qu'elle impose sur les sucres de Cuba.

De là, les plaintes de l'Ile, plaintes qui gênent singulièrement le gouvernement de la métropole. Celui-ci a à lutter, à l'heure qu'il est, avec une organisation économique fortement constituée qui n'existait pas jusqu'ici. Auparavant, il y avait, à Cuba, plusieurs clubs ou sociétés, moitié politiques, moitié économiques, qui poursuivaient, chacune, un but différent et se nuisaient mutuellement. Elles ont eu l'idée de s'unir, dans le but de défendre avec plus d'efficacité les intérêts matériel du pays. Cette organisation nouvelle, c'est ce que l'on appelle le grand *centre économique de Cuba*. Il proteste énergiquement contre des mesures funestes à la production agricole du pays; et c'est cette puissance que le ministre des Colonies, M. Romero Robledo, voudrait diviser, pour l'affaiblir, et en venir plus aisément à bout. L'ancien gouverneur-général ayant reçu l'ordre d'exercer une pression, soit sur la Presse de Cube, soit sur le Centro, n'a pas osé agir; il a préféré donner sa démission. De là, l'envoi d'un autre gouverneur-général qui aura probablement plus de poigne.

Les nouvelles alarmantes qui circulent, n'ont pas d'autre but que de cacher la manœuvre de Señor Robledo. Mais l'opposition qui se manifeste à Cuba est d'une nature purement économique; il n'est pas question de révolution politique, de déclaration d'indépendance. Tout ce bruit se fait pour motiver quelques mesures de répression dont on a besoin, contre la Presse et le Centro. L'industrie des tabacs souffrira, si elle n'est pas relevée; les sucres seront grévés d'une surtaxe, et tout sera pour le mieux dans la plus heureuse des Antilles.

Telle est la version que nous croyons être la vraie; elle méritait bien qu'on l'exposât ici.

L'épreuve des Innocents.—Mères, ne laissez pas vos enfants souffrir du mal de la dentition. Le sirop de Delabarre pour la dentition donne infailliblement du soulagement. Quelques gouttes frottées sur les gencives procureront un apaisement immédiat de la douleur; épargneront aux enfants de l'ennui et des maladies et rendront moins pénibles aux mères les soins qu'elles auront à leur donner. Flacons de 200 doses, 60 cents seulement.

La Salsepareille d'Ayer guérit les affections du foie, les dérangements des femmes, les rhumatismes, et toutes les maladies du sang.

BROWN'S IRON BITTERS Cures Dyspepsia, Indigestion & Debility.

Un père voulant juger des progrès de son fils, l'interroge sur la grammaire.

—Qu'est-ce qu'un œuf?

—C'est un substantif.

—De quel genre?

—Papa, on ne sait pas. Il sera masculin ou féminin, selon qu'il en sortira un coq ou une poule.

Les cruautés de l'amour.

—Pourquoi êtes-vous sans pitié? vous me traitez comme un chien.

—Dame, vous me suivez partout.

Chez le cordonnier:

—Je voudrais une paire de chaussures bains de mer.

—Votre numéro?

—112.

—Comment, 112?

—Et oui, 112, Quatorzième avenue.

Tête du cordonnier.

Entre maîtres et domestiques:

—Il me semble, Jean, que vous restez bien longtemps à table.

—Ah! je vais vous dire, madame: ça vient de ce que, à la cuisine, on met deux heures à dire ce que vous dites, à table, en dix minutes!

On n'est pas plus aimable. Croquis du *Punch*, au bal:

Cap. Muffet.—Auriez-vous la gracieuseté de m'accorder une valse ou un quadrille?

Lady Sparker.—Oh! je suis navrée. Toutes mes danses sont prises.

Cap. Muffet.—Et le souper?

Lady Sparker.—Le souper aussi. Mais je vous promets mon troisième sirop.

Carnet d'un philosophe:

"Il est difficile de se garder une poire pour la soif, mais il est plus difficile, en vieillissant, de se garder une soif pour la poire."

L'Ex-Gouverneur R. B. Hubbard, du Texas, ministre au Japon, sous l'administration Cleveland, écrit de Tyler, Texas, à la date du 18 août, au sujet de sa mère âgée comme suit: "En 1889 elle prit plusieurs bouteilles de King's Royal Germetuer et en éprouva un incontestable bien." Elle souffrait d'indigestion et de dyspepsie et, si elle n'en fut pas entièrement guérie, elle en fut très considérablement soulagée.

Le Dr O. P. Stark d'Alexandrie Lne., a été guéri de l'asthme dont il souffrait depuis sa naissance. Ce parait étrange mais c'est vrai, le Germetuer l'a guéri en une semaine.

J. J. Scruggs, de Sidon, Miss., dit: "Notre petite fille, âgée de neuf mois se trouvait très affaiblie par l'été, mais le Royal Germetuer l'a engraissée prodigieusement. Nous croyons que c'est un grand remède.

Je souffrais d'indigestion et mon sang était empoisonné au point de me couvrir la face de taches. J'ai pris deux bouteilles du King's Royal Germetuer et fus guéri de tous mes maux." THOS. G. HILL. Nashville, Tenn., 21 Oct. 1891.

Notre remède est recommandé par des milliers de personnes bien connues; et nous nous sentons encouragés à affirmer que le Germetuer guérira radicalement Rhumatisme, Névralgie, Indigestion, Affection des intestins et du foie, Maux de femmes, Catarrhe, Asthme, Maladie de la vessie et des reins, Maladies cutanées telles que: Scrofule, Eczema, etc., Paralysie, Epilepsie, Erysipèle, Insomnie et Débilité générale.

Le King's Royal Germetuer est en vente dans toutes les pharmacies.

Prix: Un dollar la bouteille.

KING'S ROYAL GERMETUER CO., Atlanta, Ga.

Les Pilules d'Ayer

Sont mieux connues et plus généralement employées que n'importe quel autre cathartique. Recouvertes de sucre, purement végétales et exemptes de mercure ou d'aucune autre drogue nuisible, elles sont la médecine idéale de la famille. Quoique promptes et énergiques dans leur action, l'usage de ces pilules est accompagné seulement des meilleurs résultats. L'effet en est de fortifier et de régler les fonctions organiques, étant spécialement salutaire dans les divers dérangements de l'estomac, du foie et des intestins.

Les Pilules d'Ayer

sont recommandées par tous les principaux médecins et droguistes, comme le remède le plus prompt et le plus efficace contre la bile, les nausées, la constipation, l'indigestion, l'inertie du foie, la jaunisse, l'assoupissement, la douleur dans le côté et le mal de tête; aussi, pour soulager les rhumes, les fièvres, la névralgie et le rhumatisme. Elles sont prises avec grand profit contre les frissons et les maladies particulières du Sud. Pour les voyageurs, soit par terre ou par mer,

Les Pilules d'Ayer

sont les meilleures, et on ne devrait jamais oublier d'en avoir une provision dans ses bagages. Pour qu'elles conservent leur intégrité médicinale dans tous les climats, elles sont mises en flacons aussi bien qu'en boîtes.

"J'ai fait usage des Pilules d'Ayer dans ma famille pendant plusieurs années et les ai toujours trouvées être un doux et excellent purgatif, ayant un bon effet sur le foie. Ce sont les meilleures pilules en usage." — Frank Spillman, Sulphur, Ky.

Les Pilules d'Ayer,

Préparées par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass. Vendues partout par les Droguistes

Chaque Dose est Efficace.

Le roi Créole.—Le Créole Female Tonic est le roi des curatifs. Il rend la vigueur aux femmes de santé délicate; donne du ton, de la force aux parties affaiblies du corps. C'est un remède infaillible pour les maladies de longue durée. Il aide la nature à rendre la santé aux organes malades. Il triomphe des cas les plus graves, si désespérés qu'ils soient.

If you feel weak and all worn out take BROWN'S IRON BITTERS

L'Ague-Cure d'Ayer est une préparation purement végétale, sans danger, et infaillible dans les maladies miasmatiques.

On demande à Prudhomme fils quel est le personnage historique qui a eu le bras le plus long.

—Ce doit être Josué, dit-il, après quelques minutes de réflexion, car il fallait un joli morceau de bras pour arrêter le soleil.

Provocation.

—Monsieur, je vous avertis que si vous continuez sur ce ton là, nous irons sur le pré....

—Sur le pré? Vous avez donc faim?

Entre portières.

—Votre fils n'est que dans le douzième d'artillerie, madame Chapeaot, tandis que le mien est dans le second, ajoute-t-elle en se rengorgeant, et il espère passer bientôt dans le premier!

RANDALL-LAGROUE.—Samedi 23 juillet 1892, à la résidence des parents de la mariée, par le Rév. J. W. Moore, Mlle Florida Lagroue à M. Rigely P. Randall. Pas de cartes. 24 juillet—1 fois

P. E. DUCROS, Gérant. Téléphone 479.

F. LAUDUMIEY,

No 175 RUE DU BAYOU, Près Remparts.

Voitures, Tally-Hos, Surreys,

A toute heure du jour ou de la nuit.

Notre DÉPARTEMENT de FUNÉRAILLES est des plus complets, et les ordres confiés à nos soins seront exécutés sous la surveillance immédiate de M. P. E. DUCROS.

21 fév—1an

GOILARD.—Décédé samedi, le 23 juillet, à 4:45 heures P. M., U. LOUIS GOILARD, âgé de 56 ans, natif de France. Les amis et connaissances de la famille, ainsi que ceux de son gendre, Geo. Jurgens, sont respectueusement invités à assister aux funérailles, qui auront lieu aujourd'hui, dimanche 24 juillet, à 4 heures P. M., de la dernière résidence du défunt, No 17 rue Bourbon.

TO-KALON! TO-KALON!

Ne buvez rien autre chose; mais buvez le pur. C'est le fameux To Kalon de

PAUL N. VERNEUILLE, Seul Agent,

129 rue Royale, coin Toulouse.

6 juil—

Le Prof. TAYLOR, Roi des Mediums, 137 rue St Charles. Si vous êtes tourmenté par des procès ou par la maladie, il vous conseillera; hâte les mariages; enlève les mauvaises influences; obvie aux troubles financiers et commerciaux; il vous dira votre destinée, où aller et que faire pour obtenir le succès. Ramène les maris et les femmes à un heureux ménage et a sauvé des milliers de demeures de la ruine. Séance: dames 50c.; messieurs $1. 24 juil—1f

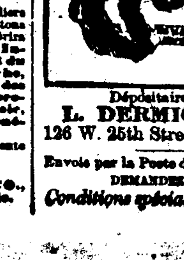
$10. Voyage aller et retour $10 à Chattanooga, Tenn., et Look Out Mountain.

2,600 pieds au-dessus de la rivière Tennessee. Grande Excursion de sept jours par le Crescent City Excursion Club, Limité.

Partira de la Nouvelle-Orléans et la gare du Northeastern R. R., au pied de la rue Press, mercredi, 10 août 1892, à 8:30 A. M.; en retournant quitters Chattanooga, Tenn., le mardi, 16 août 1892, à 7:30 A. M. Le train s'arrêtera à Pearl River, Hattiesburg, Ellisville, Enterprise et Meridian, Miss., Eutaw, Tuscaloosa, Birmingham, Bessemer et Attala, Ala., allant et retournant. Les billets, bons pour ce train seulement, $10. les enfants occupant un siège seront chargés le prix plein; autrement ils paieront moitié prix.

Billets à vendre par C. C. Piper, 54 rue du Camp, de 1 à 3 heures P. M.; Joseph Batt, au Bureau des Hypothèques, coin des rues Royale et Conti; Martin Ernst, 44 rue Baronne; J. W. Joachim, Tchoupitoulas et Delachaise; Peter C. Burg, 48 rue des Magasins; Jos. Fallo, 128 rue Gravier; C. Leithman, 72 rue St-Philippe; Phil. Rauch, 345 rue Chippewa; Michel Morris, table 16 Marché de la rue Dauphine; A. H. Sears, 126 rue Annette; John MacDonald, coin des rues Huitième et Carondelet; J. H. Rosenburg, 597 rue des Magasins; Edw. Harding, 69 rue Patterson, Alger. 24 juil—24 31—août 7

JOURNAUX FRANCAIS



Echo de Paris, Figaro, Gil Blas, Intransigeant, Lanterne, Petit Journal, Petit Parisien, Leurs supplém'ents. France Mode, Mode Nationale, P. Echo d Mode. Bon Journal, Caricature, Eclipse, Jnal. Amusant, Jal des Voyages Monde Comique P. Jnal. p. rire, Scien. l'tée, etc.

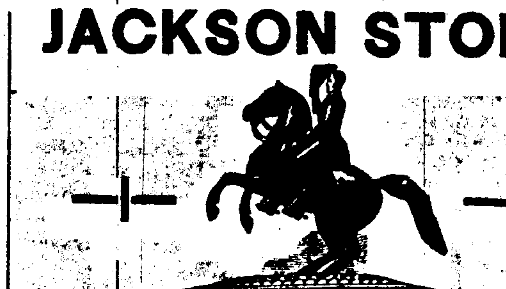
Dépositaires Généraux:

L. DERMIGNY & Cie. 126 W. 25th Street, NEW YORK.

Envois par la Poste dans toute l'Amérique. DEMANDEZ LA LISTE!

Conditions spéciales aux Marchands

JACKSON STORE.



J. Sénac,

ENCOIGNURE STE-ANNE ET CHARTRES

Prévient ses amis et le public en général qu'il faut que tout le Stock d'Eté soit vendu sans égard de prix dans les quatre-vingt dix jours à partir d'aujourd'hui.

Je noterai, entr'autres, quatre cents (400) pièces de Bobinet reçues d'Angleterre et importées par moi, et seront vendues à une grande réduction de prix. Ces Bobinets ont été reçus avant l'augmentation des nouveaux droits de Douane. Sans égard toutes les Marchandises d'Eté seront vendues dans les mêmes conditions.

J. SÉNAC.

26 juin—1m—Dim Jeu

BUGGY COUVERT - - - - - $30

La première personne m'apportant une copie de cette annonce, demain, 7, 29, 92, aura un de ces Buggies pour $30.

R. P. RANDALL, Carriages and Harness, Road Carts and Wagons, Baby Carriages, Bicycles, Tricycles, Velocipedes, 54 & 56 Baronne. New Orleans.

24juil- 1f

Le Clearing House de la Nlle-Orléans.—Nlle Orléans, 21 juillet 1892.—Avis est par le présent donné que les Banques Associées fermeront leurs portes tous les samedis à midi, à partir du 13 août 1892, en vertu de la loi No 93 de la session législative de 1892.

THOS. C. HERNDON, Directeur.

22 juil au 15 août—

Avis.

Excursions du dimanche à bon marché sur New Orleans, Fort Jackson & Grand Isle R. R. Les trains partent d'Alger à 8 A. M. et arrivent à 7.05 P. M. Billets, aller et retour, 50c., 75c. et $1.00.

J. S. LANDRY, Surintendant. J. S. LANDRY, Agent général pour le Fret et les Passagers.

28 oct—ans et dim

L'UNION FRANÇAISE. AVIS.

La place de collecteur et de gardien du local de la Société sera vacante à partir du 1er août. Les postulants à cette place sont priés de s'adresser sans délai au président, No 181 rue Bourbon, entre Ste Anne et Dumaine.

Par ordre du Conseil. P. BOSSONNEY, Secrétaire.

22 juil—3t

Aux actionnaires de la Compagnie d'Assurances la Nouvelle-Orléans en liquidé—No 3 rue Carondelet—Un dividende de quarante pour cent (40 0/0), sera payé sur demande, le 1er août 1892, aux actionnaires de la Compagnie d'Assurances la Nouvelle-Orléans, ou à leurs représentants légaux, sur production de leurs certificats d'actions, afin de les étamper.

J. TUYES, JOS. A. HINCKS, H. LAROUSSINI, Liquidateurs.

21 juil—1m

CONSULAT DE FRANCE —A— LA NOUVELLE-ORLEANS.

BUREAUX, RUE ROYALE, 31.

Des renseignements sont demandés sur les personnes dont les noms suivent. En cas de décès ou d'absence, leurs amis sont priés d'en donner avis au Consulat.

1er JUILLET 1892.

A l'avenir la présente publication n'aura lieu que le DIMANCHE.

Liste de publication

Bandelot, Mme née Amélia Paris	Leclere, Pierre
Belaval, Joseph (succession.)	Larrieu, Louis
Bourgeois Louis	Leofant, Armand, Irénée
Beisel, Nicolas et Dominique	Massoni, Léopold
Callibotte, Jean Marie	Médal, Léon (veuve et enfants de)
Casenave, Jean	Mengay-Cassenier, Jean dit Carresabe
Cloutat Saturé, Pierre	Paulard, Dame
Coutelle (succession)	Pouret, (Mme Edouard), née Céleste Duflou
Darroux, Philippe (époux.)	Pourcé, Mélanie
Delacour, Mme née Levasseur	Robert, André
Demange, Victoria	Roseux Tallec, Gabriel
Doura, Jean Louis	Roland, Jean Nicolas
Ducos, Louis, Jean, Pierre	Salembier, Alfred
Durand, (succession)	Texier, Gustave George Eugène
Durand, André	Valet, Félix (époux)
Escot, Jean, Pierre	Villeneuve, Claude, François, Marie

LETTRES.

Delattre	Sabaqué, Frédéric et Philippe
Labarrère, Jean	Traverse, Joseph

N.B.—Afin d'éviter des retards dans la transmission des documents, j'invite les personnes qui ont à soumettre à mon visa des actes établis en Louisiane, en dehors de la ville de la Nouvelle-Orléans, à les faire certifier, préalablement, par M. le secrétaire d'Etat de l'Etat de la Louisiane.

Le Gérant du Consulat de France, Signé: G. MEYRIER.

Bogel Drug Co., LIMITED,

RUE DU CANAL, 111, Chimistes-Pharmaciens, —Importateurs et marchands de—

Drogues pures, Médicaments de choix, Produits chimiques de première qualité,

PARFUMERIE ET ARTICLES DE TOILETTE FINS.

Prescriptions de médecins remplies avec les plus grands soins et la plus scrupuleuse exactitude à des prix modérés.

Dépôt d'eaux minérales des sources Tete, Epsom et Bartlette.

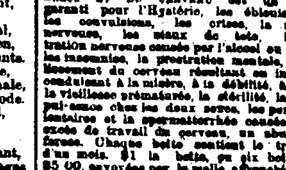
Ordres de la campagne sollicités.

BOGEL DRUG Co., Limited, RUE DU CANAL, 111.

Laboratoire, rue de Chartres, 67.

31déc—1f

La Santé c'est la Fortune



LE TRAITEMENT PAR LE DR E. C. WEST DES NERFS ET DU CERVEAU est un spécifique garanti pour l'Hystérie, les éblouissements, les convulsions, les crises, la névralgie nerveuse, les maux de tête, la prostration nerveuse causée par l'alcool ou le tabac, les insomnies, la prostration mentale, le ramollissement du cerveau résultant en insanité et conduisant à la misère, à la débilité, à la mort, la vieillesse prématurée, la stérilité, la perte de puissance chez les deux sexes, les pertes involontaires et la spermatorrhée causées par un excès de travail du cerveau, un abus de ses forces. Chaque boîte contient le traitement d'un mois. $1 la boîte, ou six boîtes pour $5 00, envoyées par la malle affranchies sur le reçu du prix.

NOUS GARANTISSONS QUE SIX BOITES

Guérissent tout cas. Pour chaque commande de six boîtes reçue par nous accompagnée de $5 00, nous enverrons à l'acquéreur notre garantie écrite de lui rendre son argent si le traitement n'opère pas la cure. Les garanties ne seront données que par

E. TUMA, pharmacien, seul agent, No 11 rue du Camp, Nouvelle-Orléans Lne.

1er oct—1an—VetD

LEON QUEYROUZE & CO "GROCERS" EN GROS.

—IMPORTATEURS DE— VINS ET LIQUEURS; —ET MARCHANDS DE— Produits des campagnes et de l'Ouest

33 RUE TCHOUPITOULAS

Pharmacie St-Cyr Fourcade CANAL ET REMPARTS.

J. F. BELOU, Succ.

Dépôt de toutes Spécialités Françaises et Américaines à vendre à prix réduits. Maison d'achat, Paris, 44, rue des Lombards. Téléphone 730.

Eau de Vichy et de Soda glacée.	
Eau minérale.	
Eau de Ninon de L'Enclos	$2 00
Crême " par boîte	1 50
Poudre " "	1 50

3 août—1 an Dim Mar Jeu

Pilules contre-stimulantes de RASORI.

Le célèbre remède italien

Ces pilules, dont la renommée est universelle, sont composées exclusivement de plantes médicinales, et ne contiennent ni mercure, ni aucune autre substance toxique.

Les pilules Rasori sont un remède infaillible contre toutes les maladies ayant pour cause un excès de stimulation; elles guérissent toutes les affections de l'estomac, du foie, des intestins etc., et sont sans rivales pour purifier le sang et fortifier le système. Elles combattent admirablement la constipation, la dyspepsie, les fièvres bilieuses, la dyssenterie, les maux de tête les névroses, l'insomnie, la malaria, l'anémie, les coliques, la névralgie, les douleurs rhumatismales, la goutte, le manque d'appétit, l'indigestion, les maladies des reins, l'irritation cérébrale, la mélancolie, ainsi que les maladies de la peau dans toutes leurs variétés.

A vendre dans toutes les pharmacies de premier ordre.

Prix: 50c. la flacon.

BOGEL DRUG CO., Limited 111 Rue Canal, Nouvelle-Orléans. Seuls agents aux Etats-Unis

14janv

MADAME BARRIÈRE, SAGE-FEMME,

Prévient les dames de sa clientèle et le public en général qu'elle a transféré son logement de la rue S e Anne

Au No 217 de la rue Bourbon.

12juil—2 sem—PP

Etat de la situation —DE LA—

Banque Nationale Germania

A LA NOUVELLE-ORLEANS.

Dans l'Etat de la Louisiane, à la clôture des affaires, le mardi 12 juillet 1892.

ACTIF.

Prêts et escomptes		$1,291,982 31
Surtirages garantis et non garantis		3,800 00
Bons des Etats Unis pour garantir la circulation		50,000 00
Actions, sécurités, etc.		46,544 84
Dû par des agents de réserve approuvés		26,882 66
Dû par d'autres banques nationales		28,257 23
Dû par des banques et banquiers d'Etat		484 00
Maison de banque, meubles et installations		115,500 00
Dépenses courantes		815 10
Echanges pour le Clearing House	$51,134 80	
Billets d'autres banques	7,846 00	
Monnaie courante fractionnelle, nickels et cents	81 76	
Espèces	49,259 50	
Billets legal tender	283,859 00	392,181 16
Fonds de rédemption avec le Trésorier des Etats Unis (5 pour cent de circulation)		2,250 00
Total		$1,973,678 30

PASSIF.

Capital payé		$200,000 00
Fonds de surplus		200,000 00
Profits non divisés		56,061 98
Billets de banques nationales en circulation		36,645 00
Dividendes non payés		3,765 00
Dépôts individuels sujets à chèques	$1,287,961 06	
Certificats de dépôt de demande	5,245 00	
Chèques certifiés	1,379 74	
Chèques de caissier en circulation	13,120 31	1,307,796 11
Dû à d'autres banques nationales		8,697 32
Dû à des banques d'Etat et banquiers		692 89
Bills payables		60,000 00
Total		$1,973,678 30

STAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans, ss.

Je, J. L. Bercier, caissier de la banque ci-dessus nommée, jure solennellement que le tableau ci-dessus est vrai, du mieux de ma connaissance et croyance.

J. L. BERCIER, Caissier.

Signé et assermenté par devant moi, ce 16me jour de juillet 1892. BENJAMIN ORY, Notaire.

Correct—Attesté: H. B. GOGREVE, M. SCHWARACHER, J. C. DENIS, Directeurs.

17 juil—1f

Etat de Situation Semestriel DE LA

UNION NATIONAL BANK,

De la Nouvelle-Orléans.

A la clôture des affaires, le 30 juin 1892

ACTIF.

Prêts sur demande et escomptes		$1,928,654 46
Bons des Etats-Unis 50,000 00		
Prime sur les mêmes	8,500 00	
Bons à primes de la Nlle-Orléans et autres bons et actions	$384,373 23	442,873 23
Maisons de banque, meubles et installations		118,500 00
Trésorier des Etats-Unis	2,250 00	
Change local	185,817 89	
Comptant	310,065 [illegible]	
Chèques pour le Comptoir d'Echange	150,501 19	648,634 91
		$2,332,462 50

PASSIF.

Capital-actions		$500,000 00
Fonds de surplus	125,000 00	
Profits non divisés	31,209 00	156,209 00
Dividende payable le 1er juillet		20,000 00
Circulation		44,250 00
Dû aux déposants et banquiers		1,612,003 50
		$2,332,462 50

CARL KOHN, Président. S. CHALARON, Vice-Président, A. LABARTHE, Caissier.

DIRECTEURS:

Carl Kohn, Jno M. Parker, Isaac Delgado, N. D. Wallace, Jules A. Blanc, S. Chalaron, S. O. Thomas, Jonas H. Levy, G. A. Williams, S. V. Fornaris.

3 juil—

C. LAZARD & Cie

LES ANCIENS ET POPULAIRES

Marchands de Vêtements Confectionnés D'ARTICLES DE TOILETTE ET DE CHAPEAUX.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures, et fermé le dimanche.

Coin des rues Canal et North Peters.

24 o 90—1 an—dim mar ven

CONTINENTAL INSURANCE CO. OF NEW YORK,

—A UN—

Capital payé de	$1,000,000 00
Réserve pour les assurances actuelles	2,161,033 47
Surplus net	1,645,761 24
Surplus pour les détenteurs de polices	2,645,761 24
Actif brut	5,806,794 71

La compagnie fait des affaires rigoureusement en conformité avec les lois de l'Etat de New York, et émet des Polices sur le fonds de sûreté. Un fonds spécial pour la protection des détenteurs de police que ne peut affecter une grande conflagration.

Elle a payé plus de vingt sept millions de pertes et est plus forte que jamais. Prenez une police à cette compagnie et vous vous sentirez plus en sûreté qu'avec celle d'une compagnie quelconque de la Nouvelle Orléans qu'un incendie anéantira. Les pertes sont ajustées et promptement soldées. La meilleure et la moins chère. Pour conditions et taux (les taux plus réduits garantis) s'adresser

JAMES PREVOST, Agent.

125 rue Gravier, Nouvelle-Orléans, Lne.

27 fév 1 an—dim

LEON GODCHAUX 81-85 CANAL ST. NEW ORLEANS LA

Vous ne pouvez porter votre LINGE LOURD bien longtemps encore.

—NOS— **VÊTEMENTS** —DE— **PRINTEMPS**

SONT PRETS MAINTENANT

Prix plus réduits que jamais, $8.00 le complet pour messieurs; $2.00 pour garçons.

1er déc 91—1an—dim mer ies

TAPIS! TAPIS! TAPIS!

NATTES! NATTES! NATTES!

Stores! Stores!

Et Magnifiques Papiers Peints pour Tapisserie,

CHEZ LEVY, RUE DU CANAL.

Nous prenons plaisir à annoncer à nos amis et clients que nous sommes prêts maintenant à faire voir notre nouveau stock d'articles ci-dessus mentionnés, qui en beauté et en variété, n'a jamais été excellé. Nos modèles de Tapis Moquette sont superbes, et surpassent tout ce qu'on a jamais vu. Nous appelons particulièrement l'attention sur nos Tapis de double largeur, pour lesquels nous ne chargeons pas plus en proportion que pour ceux de simple largeur.

On ne sait peut-être pas généralement que nous ne vendons pas seulement des PAPIERS PEINTS mais que nous nous chargeons aussi de les poser, et c'est pour cela que nous avons fait venir le meilleur artiste disponible dans ce genre. Aux personnes intéressées on fera voir les spécimens de notre travail.

LEOPOLD LEVY, 133 RUE DU CANAL.

Les ordres de la campagne recevront la plus prompte attention. 1Sept 1891—1an—DMeJ

Compagnie d'assurances du Sun Mutual DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Succursale No 68 rue Royale.

Capital payé	$500,000 00
Actif, 1er janvier 1892	1,019,606 33

J. WALLACE JOHNSON, Gérant. CHS. LAUDUMIEY, CHS. D. FOUCHER

18 juin—1 an

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE LA NLLE-ORLEANS

A TRANSFÉRÉ SES POLICES A LA

Compagnie d'Assurances Phœnix, de Hartford, Conn.

Capital Comptant	$2,000,000 00
Réserve pour pertes non réglées	391,242 30
Réserve pour Réassurances	1,950,683 68
Net surplus	1,334,460 81
	$5,676,386 79

PERTES PAYÉES ... $29,027,788

WM. M. MAILEY, Gérant du Département de la Louisiane.

JULES TUYES,

Nommé Agent Résident, sera toujours au No 3 rue Carondelet où il recevra ses amis et les anciens clients de la Compagnie d'Assurances de la Nouvelle-Orléans. 29 mai—1 an

ETABLIE EN 1782.

COMPAGNIE D'ASSURANCES PHŒNIX, DE LONDRES.

Plus de $80,000,000 de pertes payées depuis son organisation.

Pertes promptement ajustées et soldées à la Nouvelle-Orléans.

BUREAU: 67 ET 69 RUE DU CAMP.

ETABLIE EN 1849.

Compagnie d'Assurances CRESCENT de la Nouvelle-Orléans.

Plus de $11,000,000 de pertes payées depuis son organisation.

67 ET 69 RUE DU CAMP.

W. H. Lyman, Prés. G. W. Sentell, Vice-Prés. Chas. E. Bâcs, Sec.

jan 27—1 an

COMPAGNIE D'ASSURANCE

LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE.

Plus de $51,000,000 de pertes payées aux Etats-Unis

Toutes les pertes sont payées COMPTANT, sans escompte aussitôt qu'elles sont justifiées.

Pertes payées pour l'incendie de Chicago	$3,239,091
Pertes payées pour l'incendie de Boston	$1,427,290

Les pertes et toutes les affaires de la compagnie sont réglées par les officiers et les directeurs à la Nouvelle-Orléans, sans avoir recours à aucun autre bureau, ainsi que le font les compagnies locales.

— DIRECTEURS A LA NOUVELLE-ORLEANS —

Gustaf R. Westfeldt, L. O. Fallon, Lucas E. Moore, C. M. Soria.

HENRY V. OGDEN, Secrétaire Résident. LAWRENCE F. LOW, Assistant Secrétaire.

J. G. PEPPER, Député Sous-Secrétaire.

12 nov—91—1 an

FRANTZ & OPITZ,

COIN DES RUES ROYALE ET BIENVILLE.

HORLOGERS, BIJOUTIERS ET MARCHANDS DE DIAMANTS, MONTRES, PENDULES, ARGENTERIE, BIJOUTERIE, JUMELLES, &c.

Montres soigneusement réparées et mises en parfaite état. Joaillerie de tous genres faite sur commande et réparée.

Les ordres de la campagne seront l'objet de l'attention toute spéciale de la maison.

1er sept 91—1an

$250

Achèteront un PIANO NEUF à 7 1-3 OCTAVES chez

LOUIS GRUNEWALD & CIE, Limitée.

PIANOS ET ORGUES

LES PLUS BAS PRIX!

Conditions les plus avantageuses!

TOUS LES PRINCIPAUX PIANOS!

Steinway, Pleyel, Chickering, Knabe, Sohmer, Behr, Mehlin, Fischer, Pease, Sheninger, Sterling, etc. Musique et Instruments de Musique, en gros et en détail. S'adresser à

L. GRUNEWALD & CIE, Limitée, 18 Baronne et 127 Canal, Nlle-Orléans.

24janv—1 an

—SOURCES DE SLIDELL—

PENSION FRANÇAISE

—TENUE PAR—

GUILLAUME SABRIER.

Il prévient le public que l'établissement est disposé de manière à donner la plus parfaite satisfaction à tous ceux qui voudront bien l'honorer de leur patronage. Bonne table, bons vins aux prix les plus modérés.

20 mai—mar et dim—1 mois

Scientific American Agency for

PATENTS

CAVEATS, TRADE MARKS, DESIGN PATENTS, COPYRIGHTS, etc.

For information and free Handbook write to MUNN & CO., 361 BROADWAY, NEW YORK. Oldest bureau for securing patents in America. Every patent taken out by us is brought before the public by a notice given free of charge in the

Scientific American

Largest circulation of any scientific paper in the world. Splendidly illustrated. No intelligent man should be without it. Weekly, $3.00 a year; $1.50 six months. Address MUNN & CO., Publishers, 361 Broadway, New York.

SOARDS' 1892—NEW ORLEANS City Directory

Est maintenant en circulation et reconnu comme étant le meilleur Directory de cette ville qui ait jamais été publié. Une aide de la plus grande valeur pour les négociants. Envoyez en chercher immédiatement.

City Directory (Directory de la ville) prix	$6 00
Livre Bleu (2me édition)	2 50
Directory Commercial (forme pamphlet)	1 00
Mappe de la ville (lithographiée en 3 couleurs)	50

N'importe lequel des livres mentionnés ci-dessus est envoyé par express ou par la malle dans toutes les parties des Etats-Unis après avoir reçu le montant du livre demandé.

L. SOARDS, Editeur, 5 Commercial Place.

9 mars—1f

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures, et fermé le dimanche.

Coin des rues Dauphine et Bienville, à deux îlets de la rue du Canal.

1er nov90—1 an—mer.ieu.dim

DENTISTES.

JOSÉ C. SIERRA, DENTISTE, 162 rue North Rampart, Coin Orléans,

1er juil—1 an

C. E. KELLS & M. VIET, CHIRURGIENS-DENTISTES de 13 rue Dauphine, immédiatement après l'édifice formant l'angle de la rue du Canal.

Opérations de toute genre selon les derniers progrès de leur art.

G. P. Malaney, Dentiste, D. D. S., continue ses bureaux du No 110 rue Canal, au No 167 de la même rue, PRÈS DAUPHINE, A partir du 1er octobre 1889.

Venez examiner mes modèles, vous informer de mes prix et vous faire exhiber ma Médaille pour travaux reconnus supérieurs.

26 sept—

Dr J. B. PEREZ,

Depuis 25 ans un spécialiste dans le traitement des maladies d'un caractère privé. Maladies de Bright, de la vessie, la spermatorrhée, rétrécissement de l'urètre, etc. Impuissance causée par l'âge ou par aucune autre cause.

Maladies des Femmes et leurs irrégularités promptement guéries.

Dr Perez Female Regulating Pills—le remède le plus efficace pour toutes les irrégularités de femmes. A vendre dans toutes les pharmacies

Prix: $1 par bouteille.

DR PEREZ, Bureau 223 rue du Canal à la Dépôt du Fort Espagnol

18 déc 91—1 an

Proclamation Annuelle de Quarantaine.

DÉPARTEMENT EXÉCUTIF, ÉTAT DE LA LOUISIANE.

ATTENDU QUE LE 14ème JOUR D'AVRIL 1892, le Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane, a adopté des résolutions requérant le Gouverneur d'émettre sa proclamation de quarantaine, pour prendre effet à partir du PREMIER JOUR DE MAI 1892, à midi, en vertu des termes suivants:

Tous les navires arrivant aux différentes stations de la Quarantaine de l'Etat ainsi que leurs équipages, passagers et chargements, seront soumis à l'inspection des officiers de la quarantaine aux dites stations.

Tous navires avec leurs chargements, équipages, passagers et bagages, arrivant à la STATION DE QUARANTAINE DU MISSISSIPI et venant de ports américains intertropicaux ou des Antilles, seront soumis à une complète désinfection maritime, d'après les règlements suivants:

PREMIÈRE CLASSE.—Navires arrivant de ports non infectés.

SECONDE CLASSE.—Navires venant de ports supposés infectés.

TROISIÈME CLASSE.—Navires venant de ports que l'on sait infectés.

QUATRIÈME CLASSE.—Navires qui, de quelque port qu'il viennent, sont infectés: c'est-à-dire navires qui ont à leur bord la fièvre jaune, choléra ou quelque autre maladie infectieuse ou contagieuse, au moment de leur arrivée, ou qui ont eu ces maladies à leur bord pendant la traversée.

Les navires de la 1re classe seront soumis à la désinfection maritime nécessaire à la station quarantenaire du Mississipi, sans autre détention du navire ou du personnel autre que celle nécessaire pour placer ces navires dans une parfaite condition sanitaire.

Les navires faisant le commerce des fruits tropicaux et venant de ports non infectés et dont la condition sanitaire est satisfaisante, pourront après inspection, franchir la quarantaine assujettis néanmoins aux mesures sanitaires auxquelles le Bureau de Santé jugera convenable de les soumettre.

Les navires de la seconde et de la troisième classe seront soumis comme ceux de la première classe à la sanitation maritime, avec détention de précaution de trois jours pleins, à partir de l'heure de leur désinfection complétée.

Les navires de la quatrième classe seront envoyés à la station quarantenaire inférieure, pour y être soumis à la désinfection et y être détenus, navires et personnel, le nombre de jours que fixera le Bureau de Santé.

Tous les navires arrivant de ports infectés en cours de route, d'être infectés de choléra ou de petite vérole, ou qui plus tard pourraient devenir infectés seront soumis à la sanitation maritime et à la détention que le Bureau de Santé indiquera.

Les navires venant des ports ci-dessus mentionnés, appartenant à la seconde, troisième ou quatrième classe, ainsi qu'il est indiqué ci-dessus, ne pourront pas passer les Rigolets, les stations de quarantaine de l'Atchafalaya, du Lac Borgne ou Lac Charles, ou toute autre station quarantenaire de l'Etat qui pourra être établie plus tard, sans avoir subi une période de détention de quarante jours ainsi qu'une complète désinfection.

Maintenant, en conséquence, conformément avec les lois de cet Etat, faites et pourvues dans tel cas, et sur la recommandation du Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane, Moi, Francis T. Nicholls, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, ait jugé convenable d'émettre ma proclamation de quarantaine, ordonnant que la quarantaine prendra effet le et à partir du 1er Mai 1892, à 12 heures m., contre les ports ci-dessus nommés et désignés et ainsi qu'il est contenu dans le tableau ci-dessus.

Les officiers de la quarantaine, aux différentes stations, seront chargés spécialement de la rigoureuse exécution des règlements enforcés par cette proclamation, et le Bureau de Santé est requis de procéder rigoureusement contre toutes violations des dits règlements et des lois quarantenaires de l'Etat.

(SCEAU) Donné sous ma signature et le sceau de l'Etat de la Louisiane, en la ville de Bâton Rouge, ce 14me jour d'avril de l'année de Notre Seigneur mil-huit cent quatre vingt-douze et de la cent seizième de l'indépendance des Etats Unis d'Amérique.

FRANCIS T. NICHOLLS, Gouverneur de la Louisiane.

Pour le Gouverneur: GEO. SPENCER, Assistant Secrétaire d'Etat.

Suggestions particulières

—AUX—

Propriétaires, Agents, Capitaines et passagers de navires.

Le Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane adresse aux agents, propriétaires, capitaines et passagers de navires les suggestions suivantes dans le but de faciliter le travail des officiers de la Quarantaine et de réduire autant que possible la période de détention.

1. Les navires devront être dépouillés, autant que possible, pendant la saison de la Quarantaine, de toutes tentures de laine, de tapis, de rideaux et autres matériaux de même nature. Les matelas en crin ou en mousse devront être remplacés par des lits en fil de fer ou en coton.

2. Les navires faisant le service des ports tropicaux devront, autant que possible, avoir pour leurs équipages des hommes acclimatés.

3. Les capitaines, agents et agents consulaires de navires sont instamment requis d'exiger des passagers arrivant de ports quarantenaires qu'ils se déposent autant que possible de bagages capables de s'endommager par l'eau en cas de manifestation d'une maladie pestilentielle à bord pendant la désinfection. Ces passagers sont surtout requis de ne pas avoir dans leurs effets des soieries, dentelles, velours et autres articles d'une texture délicate, car ils auraient à courir tous les risques de l'avarie.

4. Les navires mouillés dans les ports et évités la fièvre jaune devront s'ancrer, si c'est possible, loin du rivage, et ne pas permettre à l'équipage de débarquer, surtout la nuit.

5. La cargaison doit, autant que faire se pourra être arrimée de manière à rendre l'accès des pompes possible et à permettre aux employés de la quarantaine de pomper l'eau de la cale et à nettoyer celle-ci.

6. On doit porter la plus grande attention à la propreté des navires et des personnes et introduire, autant que possible, l'air dans toutes les parties du navire. On peut se procurer les désinfectants les plus efficaces ainsi que les instructions nécessaires pour s'en servir, en s'adressant au Bureau de Santé ou à un de ses employés.

7. Les capitaines de navires doivent, avant d'arriver, faire pomper soigneusement l'eau de la cale et nettoyer parfaitement la cale, placer enfin leurs bâtiments dans les conditions sanitaires telles que les officiers de la Quarantaine puissent être réduite autant que possible. Les navires portant des fruits doivent surtout être tenus en bon état de propreté pour éviter toute détention à la Station de la Quarantaine.

8. Tout navire observant les prescriptions ci-dessus [illegible] traités avec indulgence à la Station de Quarantaine, et aucune détention inutile ne leur sera imposée pour faire réduire dans le plus bref délai la période de détention.

AMUSEMENTS.

WEST END.

LE COONEY ISLAND DU SUD.

Foule tous les soirs.

SUCCÈS SANS PAREIL.

Grand Orchestre Américain de Porte.

CINQUANTE ARTISTES.

Engagement spécial commençant le 10 juillet de

ARMAND VEAZEY,

Le jeune Cornettiste Louisianais.

Concert tous les soirs, commençant à 6 heures et les dimanches à 5 h.

Les trains partiront de la rue du Canal coin Carondelet, toutes les heures jusqu'à 3 h. P. M. et ensuite toutes les 20 minutes jusqu'à 10 h. du soir.

Le dimanche, les départs auront lieu toutes les 30 minutes jusqu'à 2 h., et ensuite toutes les 15 minutes.

4 juil—1P

Magasin du Bon Marché

F. ADRIEN BRUNET

Horloger, Bijoutier, Joaillier

—Marchand de—

Montres, Pendules, Orfèvrerie, Lunettes, Jumelles, Diamants et Bijouterie de toute description.

133 RUE ROYALE - 133

Cannes et ombrelles à pommes d'or et argent. Achat et échange de vieil or et argent. Montres et Bijoux de toutes sortes réparés par ouvriers compétents.

14 déc 91—1an

Hôtel de l'Europe à Biloxi.

M. BOULO prévient ses amis et le public en général qu'il a disposé sa maison de manière à donner la plus entière satisfaction à ceux qui l'honoreront de leur patronage. On trouvera en tout temps chez lui une excellente table et tout le confort désirable. Ses prix sont très modérés. L'hôtel sera ouvert toute la saison

18 mai—6m

Pavage Patenté de Schillinger.

Jean Catrano (foreman depuis longtemps pour l'une des plus grandes maisons pour le Pavage Schillinger de la Nouvelle-Orléans) vient de s'établir pour son propre compte. Les travaux qui lui seront confiés seront exécutés avec des soins spéciaux. Il garantit entière satisfaction pour toutes les commandes qui lui seront faites. S'adresser 20 rue Toulouse.

9 juil—1m sam mar jeu

ASSURANCES.

Compagnie d'assurances mutuelles DES MARCHANDS

De la Nouvelle-Orléans.

No 104 rue du Canal.

TRENTE-HUITIÈME ETAT DE SITUATION ANNUEL.

Nlle-Orléans, 15 juin 1892.

La compagnie publie l'exposé suivant, conformément à ce qu'exige sa charte:

Primes reçues pendant l'année expirée le 31 mai 1892, compris les primes non acquises de l'année précédente:

Sur risques d'incendie		$133,404 60
Sur risques maritimes		2,507 35
Sur risques de rivières		1,961 01
Total		$137,[illegible]
Moins,—Primes non acquises		49,130 00
		$88,[illegible]
Ajouter: Compte d'intérêt	$3,668 26	
Compte de loyer	$7,596 75	$11,264 01
		$99,646 [illegible]
Pertes payées:		
Sur risques de feu	$60,668 79	
Sur risques maritimes	813 58	
Sur risques de rivières	805 38	
Pertes totales	$61,207 75	
Primes rendues	24,773 [illegible]	
Réassurances	2,841 85	
Dépenses	14,820 [illegible]	
Taxes	9,193 [illegible]	
Honoraires d'avocat	200 00	
Compte de courtage	1,703 11 — 37,577 [illegible]	98,785 24
		$861 59

La Compagnie possède de l'actif suivant:

Billets recevables	$96,044 44
Billets garantis par hypothèques et collatéraux	17,773 64
Primes en cours de collection	15,372 93
Propriétés foncières	174,447 00
Argent comptant	22,572 55
Certificats à 6 0/0 de ville (valeur du marché)	22,823 00
Actions des banques (valeur du marché)	6,741 00
Actions d'assurances (valeur du marché)	6,350 00
Actions de chemins de fer (valeur du marché)	9,377 00
Actions du La. Jockey Club (valeur du marché)	2,700 00
Actions de l'Association de l'Opéra Français (valeur du marché)	1,800 00
Bons à primes (valeur du marché)	3,950 00
Avance sur l'habitation Olivier	6,964 31
Librairie et meubles de Bureau	3,000 00
Jugements	600 00
	$390,752 87

L'exposé ci-dessus est une copie juste, vraie et correcte des livres de la compagnie.

(Signé): PAUL CAPDEVIELLE, Président.

JULES MONTREUIL, Secrétaire.

Fait sous serment pardevant moi, en mon bureau, No 162 rue Commune, Nouvelle-Orléans, Lne, ce 15me jour de juin 1892.

(Signé) JAS. FAHEY, Notaire.

DIRECTEURS.

D. A. Chaffraix, Aristide Hopkins, Jos. A. Shakspeare, Henry O. Boucher, H. W. Smith, John M. Baldwin, W. B. Bolinger, Jayme Mael, Paul Capdevielle, J. S. Zacharie, A. Kiessé.

16juin—1 m

Banque Nationale de l'Etat.

ETAT SEMI-ANNUEL.

Nlle Orléans, 25 juin 1892.

ACTIF.

Prêts à échéance et escomptes		$607,997 [illegible]
Surtirages		1,796 17
Bons des Etats-Unis pour garantir la circulation		50,000 00
Bons d'Etat et de ville		350,746 50
Maison de banque, meubles et installations		23,078 19
Autres propriétés foncières		12,289 67
Fonds de rachat cinq pour cent		2,250 00
Prêts sur demande	$240,160 56	
Change à vue sur New York	157,923 23	
Echanges étrangers	29,479 87	
Dû par les banques et banquiers	40,727 38	
Chèques pour le Clearing House	44,371 08	
Monnaie courante et espèces	355,654 73	918,916 77
		$2,177,275 1[illegible]

PASSIF.

Fonds capital		$425,000 00
Fonds de surplus et profits indivis		165,771 75
Dividendes non payés		19,039 00
Circulation		45,000 00
Dépôts individuels	$1,315,496 54	
Dû aux banques et banquiers	207,991 83	1,523,488 37
		$2,177,275 12

CHAS. L. C. DUPUY, Caissier. CHAS. H. CULBERTSON, Assist. Caissier. PIERRE LANAUX, Président. L. C. KEENER, Vice-Président.

Signés—